



Checchi & Magli

BED-MAKER/PLASTIC LAYER • MACHINES POUR PLATES-BANDES/PAILLAGE
• DAMMHÄUFEL-FOLIENLEGEMASCHINEN • ENTABLONADORA-ACOLCHADORA



Effettua contemporaneamente l'aiuolatura del terreno e la deposizione del film di pacciamatura, ideale per le coltivazioni di fragole. Idonea per la realizzazione di letti di semina o di trapianto rialzati, con e senza film di pacciamatura. Una rapida manovra di distacco consente di utilizzare singolarmente aiuolatrice e pacciamatrice (necessario apposito attacco a 3 punti optional).

Made in Italy with Passion

AIUOLATRICE - PACCIAMATRICE AL-S14 PLUS

 Makes beds by means of conveying ploughshares and lays mulching film at the same time, ideal for strawberries cultivation. Suitable for realization of lightly lifted sowing-transplant beds (with or without mulching film). Rapid decoupling allows to use either the bed-maker machine or mulching film layer independently (specific 3rd point linkage optional).

 Réalise la formation des plates-bandes sur le terrain et en même temps la pose du film de paillage, excellente et performante pour la culture de vos fraisiers. Appropriée pour la réalisation des lits des semailles ou de repiquage légèrement relevés, avec ou sans film de paillage. Une manœuvre rapide de débrayage permet d'utiliser singulièrement machine pour plates-bandes ou dérouleuse (respectif attelage trois points optional).

 Führt gleichzeitig die Beeteanlegung des Bodens, sowie die Mulchenfolienverlegung, Ideale für Erdbeerkulturen. Geeignet für die Ausführung der erhobenen Saat-oder Pflanzungsbetten, mit oder ohne Mulchfolie. Eine schnelle Trennungsbedienung erlaubt, Dammhäufel oder Folienlegermaschine einzeln zu benutzen (Optional Dreipunkt-Kraftheber benötigt).

 Efectúa simultaneamente la entablonadura del terreno y la colocación de la película de acolchado, ideal para el cultivo de fresas. Idonea para la realización de camas de siembra o de trasplante elevadas, con y sin película de acolchado. Una rápida maniobra de desenganche permite de utilizar singolarmente antablonadora y acolchadora (expreso enganche de tres puntos opcional).



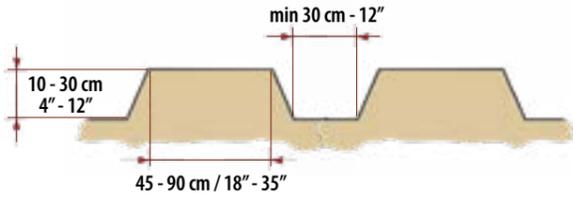
AIUOLATRICE - PACCIAMATRICE

AL-S14 PLUS

PLASTIC LAYER • DÉROULEUSE • PLASTIKFOLIENLEGERERÄT • EXTENDEDORA

AL-S14 PLUS

↕	cm - inches	300-118
<>	cm - inches	165-65
⌊	cm - inches	110-43
Ⓚ	kg - lbs	515-1135
Ⓜ	HP - kW	35-26



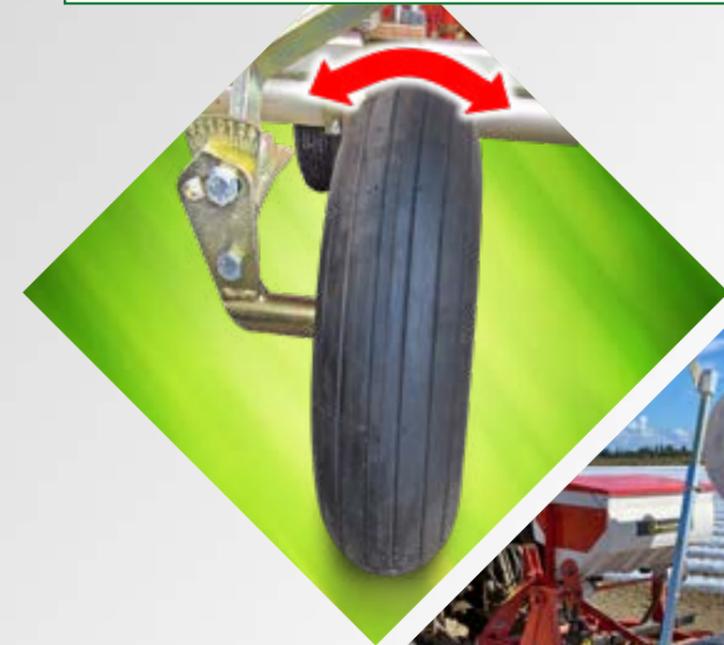
 Le piastre di attacco a più fori permettono di regolare la distanza dei rulli da terra al variare dell'altezza dell'aiuola.

 The many holed attachment plates allow the distance of the rollers from the ground to the various heights of the beds to be adjusted.

 Les plaques de fixation à plusieurs trous permettent de régler la distance des rouleaux par rapport au sol en cas de variation de la hauteur de la plate-bande.

 Die Verbindungsplatten mit mehreren Bohrungen ermöglichen es den Abstand der Rollen zum Boden einzustellen und die Höhe vom Beet zu verändern.

 Las placas de enganche en varios agujeros permiten ajustar la distancia de los rodillos desde el suelo conforme varía la altura de la cama.



AIUOLATRICE

AL

BED SHAPER • FORMATEUR DE COMBLE • HAUFELVERFORMUNG • FORMADOR DE CAMA

-  Effettua l'aiuolatura del terreno mediante 4 vomeri convogliatori anteriori e rullo di livellamento in acciaio inox.
-  It forms the bed in the soil by 4 front conveyor ploughshares and stainless steel levelling roller.
-  Permet de préparer le terrain en plates-bandes à l'aide de 4 socs transporteurs situés à l'avant et un rouleau de nivellement en acier inoxydable.
-  Führt die Bepflanzung des Bodens mit Hilfe von 4 vorderen Beförderungspflugscharen durch und Nivellierungsrolle aus rostfreiem Stahl.
-  Efectúa el entablado del suelo mediante 4 rejas de arado transportadoras frontales y rodillo de nivelación de acero inox.



AL

 cm - inches	75-69
 cm - inches	150-59
 cm - inches	110-43
 kg - lbs	290-639
 HP - kW	20-15

PACCIAMATRICE

S14 PLUS

PLASTIC LAYER • DÉROULEUSE • PLASTIKFOLIENLEGERERÄT • EXTENDEDORA

-  Particolarmente adatta per pacciamature di terreni con aiuole già realizzate.
-  Particularly suitable for placing plastic mulch film on grounds with already made beds.
-  Particulièrement adaptée pour le paillage des terrains avec plates-bandes déjà réalisées.
-  Besonders geeignet zum Mulchen von Böden mit bereits verwirklichten Blumenbeeten.
-  Especialmente indicada para acolchados de terrenos con camas ya realizadas.



S14 PLUS

 cm - inches	185-73
 cm - inches	165-65
 cm - inches	120-47
 kg - lbs	260-573
 HP - kW	20-15



Via Guizzardi, 38 • 40054 Budrio • BOLOGNA • ITALIA
Tel. +39 051 800 253 • Fax +39 051 692 0611
info@checchiemagli.com • www.checchiemagli.com

